TRI-SEMANAL No. 2605 São Paulo, 21 de Julho de 1947

# NOTICIAS DO BRASIL

Redação e Administração - Rua Caramurú, 63 - Caixa, 3780

伯剌西爾時報

發行所 伯剌西爾時報社
聖市カラムル街六三
郵函三七二〇
社長 黑石清作
購讀料 一ケ年 二百四十クルゼーロス
半ケ年 百二十クルゼーロス

## 深刻化する米・ソ對立
### 苦惱へ進む歐洲再建

**談會の次の評定**
**累原小田**

【パリー急電】ソ聯を中心とする東歐經濟ブロックの進展は最近特に顯著となつて來た傾向があり、諸小國間に多大の苦痛を與へてゐる模樣である

【パリー急電】これらに關する最新ニュースを綜合すればソ聯は「マーシャル案」に對抗「東歐經濟ブロック」の結成を益々强化し圈內諸國間の通商を積極的盛んにしてゐるが、ソ聯側の發表に依ると今年の小麥は豫想外の豐作でバンの切符制を廢止し、ブロック內の各國向け輸出の計畫建てゝゐると、斯うしたソ聯の誘惑的態度に各小國は少なからず動搖の色を見せてゐる

【ニューヨーク電】米國共和黨機關紙「ヘラルド・トリビユシ」は先日サルト・レーキ・シティーに於けるマーシャル長官の演說を評し「ロシアに對する宣戰布告ではなく寧ろソ聯邦が資本的民主々義國家群に挑んだ政治經濟的鬪爭宣言を全面的に引受ける事を意味するものだ」と論じた

【パリー急電】ソ聯の對獨政策に付いて佛國政界は意外に感に打たれ新政策の實行はパリー經濟會議の努力を失敗に歸せしめるものだと評してゐる

【ワシントン電】新聞記者團を引見したマーシャル長官は歐洲經濟再建案の重大要點は獨乙のルール工業地帶にあると言明、米國はルールの石炭生產を直ちに增加することを望むと發表して多大の注目を惹いた、米國の對獨新政策に付いて佛

【ワシントン電】米國々務長官ジョーヂ・マーシャル

マーシャル長官
八月着伯

## オーストラリヤ訪日民間貿易使節決る

【東京ラヂオ】オーストラリヤでは訪日民間貿易使節として日本の許可得た人々の顏觸れを發表したが、これ等の人達は後日何等心配のない嚴重な人選が行はれたものである

**對日講和會議**
**濠洲代表エバ外相**

【東京ラヂオ】來るべき對日講和會議オーストラリヤ代表はエバト外相に內定した

**米國棉花使節**
十九日 東京着

二週間滯在

【東京ラヂオ】米國棉花使節一行は十九日東京へ到着した滯在期間は三週間の豫定棉花のみでなく他の物資問題についても協議行ふことになつてゐる

【ワシントン電】米國務省一高官の發表に依れば米國政府は日本との講和に對する事務に取掛る爲來る十九日ワシントンに十一ケ國の代表を招集し會議を開催する事になつた、右會議は單に講和條約文の各專門的部分を審議するものであり、その事務の完了には數ケ月を要するだろうと云はれる尙「ワシントン・ポスト」紙の發表に依ると招待狀は次の諸國に發せられた、即ちオーストラリヤ、カナダ、支那、フランス、インド、オランダ、ニュー・ジーランド、フイリッピン、英國及びソ聯の十ケ國である、更に右招待狀はソ聯に一應相談の後發せられる筈の所ソ聯がまだ回答せぬ中に發せられたものゝ如くであると附加へてゐる

【ワシントン電】先般急遽歸國した駐ソ米國大使ウオルター・シミッ氏は赴任後直ちにモロトフ氏を訪問國務省の指示に從つて對日講和準備會議に就いて論議したがモロトフ氏は小國の意見等に拘泥せず四大國外相會議で決す可きであると主張した、これに對し米大使は十一ケ國會議の理由はそれ等小國が太平洋戰に於いて直接交戰狀態になつた爲それ等の意見も發表せしむる機會を與へる必要性に基くものだとし、更に四大國の外相は對獨問題に付十一月會議を行ふ爲多忙過ぎるから今度は出來ぬと言つた

【ロンドン電】十六日英國外務省より發表された公文書によると英國は對日平和條約討議のため極東委員會加盟國會議を八月十九日に招請に同意した

【ワシントン電】米國々務省は英ソ佛及加奈陀、比島印度、濠洲、和蘭、新西蘭代表に對し可能ならば急速に對日講和條約討議の會議開催の意向ある旨を通告した、右會議は最初から日本と重要關係を有する諸國との交涉の基礎となるものである、國務省は對日戰に參加した他國を對日條約の中

## 準備會議にソ聯不參加？
### 米・日本と單獨講和の肚

**ソ聯にな發言權**

【東京ラヂオ】ソ聯の對日講和に對する態度は今の處豫見を許されないが、ソ聯は準備會議に出席しても發言權が殆どないので恐らく參加しないであらうと見られてゐる、その場合米國は日本と單獨講和も敢て辭せない覺悟であると

## パリー會ギ
### 無爲に終る
次回は八月三十日開く

【パリー電】マーシャル國務長官の對歐經濟再建提案を檢討するパリー經濟會議は十五日閉會された、次回は來る八月三十日に開催される筈で主として協同委員がワシントンに送附すべき報告書を中心に討議する事になつてゐる

**農林省**
**水產廳新設考慮**

【東京ラヂオ】農林省では近く新に水產廳を設ける事を考へてゐる、最近の水產業は色々の意味から日本として重要な產業となつて來たので農林省では現在の水產局を擴大して外局として水產廳の新設を考慮中である

**ツ大統領**
**汎米會議欠席**

【ワシントン電】リオの汎米會議にツルマン大統領は出席不可能であると當市で發表された然し會議後訪伯するかも知れないと云はれてゐる

## 對日講和準備過程を見る

【ワシントン電】先般急遽歸國した駐ソ米國大使ウオルター・シミッ氏は赴任後直ちにモロトフ氏を訪問國務省の指示に從つて對日講和準備會議に就いて論議した

**米國棉花使節**
十九日 東京着

二週間滯在

【東京ラヂオ】米國棉花使節一行は十九日東京へ到着

## 英・日本と緊密提携

【ロンドンBBC】ロンドン・タイムス社說

【東京ラヂオ】本年上半期に於ける生糸生產高は五万五千七百梱で六月だけで九千百七十梱に上つた

**濠洲**
**準備會議延期望む**

【東京ラヂオ】オーストラリヤは對日講和準備會議の延期を望んでゐる

**オランダ、支那**
**準備會議へ參加**

【東京ラヂオ】對日講和準備會議に支那とオランダが參加する旨既に回答が來た

**日本**
**生糸生產高**
五萬五千梱

【東京ラヂオ】米の民間貿易使節團は八月下旬日本へ向ふ事となつたが、九月初旬日本着の豫定である

## 米國貿易使節團
### 九月初旬に日本へ

## 英の印度支配に終止符
### 兩國獨立
インヅスタン パキスタン

【ロンドン電】キング・クヨーヂ六世他多數上院外交委員下院議員出席の下に十八日議會大廣間にて印度獨立宣言式が行はれた、獨立法案文書に國王自ら署名されたのでインヅスタン、パキスタン二獨立國家が成立し英國の印度支配權に終止符が打たれた、印度獨立法案を朗讀した一官吏は委員及議會書記官に向つて低頭して後多數上下兩院議員の居並ぶ前でフランスの古代儀式の言葉「王樣は斯く欲する」の一語を發した

## 英國の印度支配に終止符
### 英議會で宣言式
十八日

**長距離旅客へ**
**補助椅子賃貸し**

【東京發】鐵道共濟會では全國最初の試みとして列車內の通路に立ちぼうする長距離旅客に補助椅子の賃貸しを始めた

これは木材製組立て椅子で發驛で使用料五圓保證金十圓を拂ひ着驛で返せば保證金は返してくれる

## 主權尊重の「一世界政府」教授提唱
アインスタイン

【ニューヨーク電】アルベルト・アインスタイン教授は聯合國は各國政府主權を拘束しない而して否認權を排斥する處の世界政府創設を提唱した、尙氏はロシアの外國人嫌ひな孤立主義は世界に難問題を與へるものであると附言した、近代の大規模な破壞力の前には如何なる防禦方法もない從つて何國と雖も國民を有効に防護する方法はない、僅に一政府が法規を遵守する立場に於て必要なる軍力を有し同法則に從つて適用される始めて世界諸國民の安全は保障されるものであると强調した

**米大統領**
**繼承法案**

【東京ラヂオ】ツルマン大統領は大統領繼承法案に署名した、これは大統領副大統領共に事故ある場合は下院議長上院議長國務長官の順で大統領の職務を行ふものである

**ペ夫人訪英反對**

【ロンドン電】ロンドン地方組合聯盟代表數名は次の如きペロン夫人訪英反對の動議を承認した

「ロンドン組合員六十五万人を代表する我が組合聯盟はペロン夫人の訪問に强硬に反對する、故に我等は政府に對してファシズムの女大使が英國に上陸して英國勞働者階級を侮辱せぬ樣訪英を中止の措置取られる事を望む、ペロン夫人の訪問は英國の生產が刻下死活的の重要性を帶びる今日勞働中止を惹起させるに至るであらう」

## 米陸軍長官辭職
後任 ケネス・ローヤル氏

【ワシントン電】ツルマン大統領はロバート・パターソン陸軍長官の提出した辭表を受諾し後任として現次官ケネス・ローヤル氏を任命した

## 世界スナップ

**ツルマン、スターリン、アットレー三巨頭新會談に**

ツ大統領が眞向から反對した平和期に斯かる秘密會談は米國の主義に違反する故不適當であると言明した

**アテネの公表によれば**

アルバニア國境よりギリシヤへ侵入したギリシヤ遊擊隊及外國共產黨軍は政府軍により事實上全滅したと報じてゐる

**過日行はれたフランコ將軍司會のスペイン政府閣議**

に於て現在監禁中の政治犯多數を特赦する事にならうと發表した

**八月早々**
**ペロン夫人伯國訪問**

【リオ發】訪歐中のペロン夫人はその歸途リオを公式に訪問するが着伯は八月早々と見られ、四五日滯在する豫定である、右は先にペロン＝ヅトラ會見の際ヅトラ大統領が直接夫人を招待したために應じたものであり、イタマラチーでは歡迎プログラムを拵へ記者團との會見、散步、バンケッテ、バイレ等準備に大童であるのである

## 對日講和準備會議へ
### 印度バキスタン南阿聯邦も參加

【東京ラヂオ】今度新しく獨立國となつた印度のパキスタン國と以前から對日講和に參加を熱望してゐた南阿聯邦も出席し得るやう提案が行はれる筈

**先生達で**
**株式會社の學校**

【岡山發】岡山市內の中等學校と國民學校三十余校の先生達は生活の助けにもと教員組合や保護者會から資金を集めて株式會社文化學院をつくつた

各校の先生や先生の奧さんたちが和洋裁、語學、政治經濟などを一般人に敎へて授業料を以て生活の足し前にしようといふのである

## 目醒まし"日本綿布"
### 世界市場大進出

【東京電】日本綿製品が再び世界市場に進出を開始した、輸出は急速に增大し十七日神戸港より英領諸國へ一千萬ヤードの織物が送られ、シヤムへ一千三百八十萬ヤード、フイリッピンへ二百五十万ヤードが輸出された、本月廿五日十二万五千ヤードの織物が神戸港からイラン向初めて送られ、ルギー領コンゴーにも一千五百五十万ヤードが輸出される、一九四六年日本棉花は輸出總額の一、三%に過ぎなかつたが既に本年上半期には三四%に增大してゐる

【東京ラヂオ】日本綿布は既にビルマへ多量に輸出されたが最近七十万八千ポンドの發送が行はれる

**米棉對日輸出**
三十五万俵

【東京ラヂオ】米の對日棉花輸出は三十五万俵と予定されてゐるが第一回分は十万俵內外と見られ、近く發送される事となつた

刊諸新聞は號外を發行し來る講和會議開催予定地と見られてゐるワシントンとサンフランシスコの寫眞を掲載してゐる、日本政府一高官は「我々は準備が出來た必要とあれば米國と單獨條約を喜ぶであろう」と言明した、併しその高官達は現在米ソ兩政府の軋轢に憂心を見せ若しソ聯に關係する問題が解決せず仕舞に終はらば、如何にして東洋に恒久的平和を建設するかと云ふ事が注目されてゐる

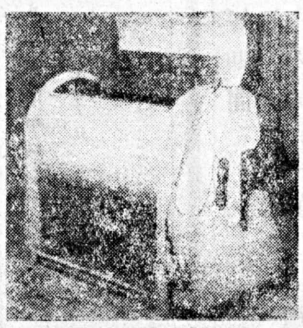
**ゴンザガ海岸の住宅賣度し**

場所 サントス市アベニーダ・アナ・コスタ海岸近傍に一クワドロ半
建物 12m.×50m.の土地に二棟（一棟二階建）及び車庫
內部 A二階＝宏大なる寢室五、テラソ、近代式浴室二、階下＝應接間、食堂、側部屋（コッパ）二、物置別に浴室附一部屋
B別棟＝二部屋及物置
値段 五百五十コントス
支拂方法は御相談に應じます
御希望の方は左記へ
聖市プラッサ・ダ・セ三七一、二階三〇一、一〇一號室 電話二二—四〇四五
青木良助

REPRESENTAÇÕES **Shymka Ltda.** TÉCNICA CONTÁBIL
Rua Anita Garibaldi, 231 - 6.º and. s/603 - Telef. 3-1609 - São Paulo

『新化』リミタード
聖市アニタ・ガリバルヂ街二百卅一番六階六〇三號
電話 三—一六〇九
『タバチンゲーラ街角』
○
新らしく生れました
右商會を
御利用下さい
經理、法律事務
その他手續一切
各種商品、委托
代理販賣
顧問 樋口謙三 高橋勝 福原篤美 岩間久 茂庭茂
ドットール・フエルナンド・オーノン
デ・メロ・ラセルダ
他、法曹界、一流辯護士との連絡あり

**CASA SUYAMA**
營業所 聖市ラルゴ・ダ・ミゼリコルヂア十四番 二階三號室 電話三—二一〇六番
洗濯機、脫水機製造販賣
須山商店



堅牢無比安全第一のマキナ
二十分でキレイになる
◉月賦の御相談にも應じます

**農業者の將來の爲**
いよ〳〵賣出された理想鄕！
場所 ソロカバナ線カッポン・ボニート郡ラウリアナ耕地
交通 ソロカバナ線より四十キロの地點にして道路完備
價格 二万二千アルケーレス
◇地味肥沃にして原始林繁茂し季候水質申分なし
◇主作物、ミリヨ、米、バタタ、セボーラ、トマテ、果樹、小麥、棉、珈琲等
◇大區域小區域撰擇自由にして値段も萬人向
希望者は左記へ
Dr. P. BAVARO
Imobiliaria Rio Branco, Ltda.
Viaduto Bôa Vista, 68-10.º and. s/1030, 4
S. Paulo
外交員募集中

# 平和と人間生活（下）

マリリア郊外の一農民

十五夜のお月様は滿丸で一番明るい欠けるに從つて明るさが減つて行く、人間社會も道義的觀念が欠ける に從つて暗くなつて行く、何故欠けて行くのか、先づ玆に人間の社會生活面を檢討して見やう。

## 人間生活の二樣相

人間の生活には色々な面があるが、大體物質的生活面と精神的生活面とに區分して良からう、物質的生活面の方は見たい、聞きたい、食ひたいと云ふ樣な、即ち欲するといふ種々な慾望を有つてゐる、之等は誰にでも解るが魂の生活、即ち精神的生活面の方は一見したゞけでは見當が付かない、けれ共人間の生活主體は精神生活であつて、此の面が欠けるから色々な問題が發生するのである、國際關係でも個人社會でも同じ事、自分の權利內に屬するものなれば主張するのが當然であるが、物質生活面の旺盛なる人は權利內でなくして權利の外迄主張する、即ち自我を主張する、自分の都合ばかり考へて他を考慮の中に入れない、從つて自分の都合の好い樣にする爲には色々な工作を廻らす、寸毫も人に讓歩しないと云ふ特長を持つてゐる、即ち意志が頑強である、意志が強いと云ふことは結構ではあるが、頑強とは現代語へ言へば心臟の強い人である、斯樣な觀念型態に屬する人は重に敏感なる神經の持主である、雨の降る音を聽いただけで天氣が惡い困つたと觀する、客觀的に物事を考察する寬容なる心が欠除してゐる、だから音丈けに支配されて仕舞つて精神の自由を失ふが故に雲の彼方に燦々と輝く太陽の存在を見ることが能きない、斯樣な型の人物が若し一國の支配權者たる場合には國を危くすることがある。會社でも組合でも個人社會でも斯の如き人が首班たる場合には順風の時は追手に帆を擧げて驀異的に驀進することもあるが其のかわり危險性が伴ふ。

## 爭ひの起点

總じて世の中の爭ひはどんな大きな爭ひでも、小さな爭ひでも貪欲すると云ふ心が原因となつて起きるものである。

我人につければ亦我につらし、之が爭ひの焦点である。『前車の覆へるを見て後車の戒と爲せ』と聖賢は吾等に教を垂れてゐる。東西五千年の人類史は吾等に又尊い暗示を與へてゐる、一世を風靡したる亞歷山大王の偉業も、シーザーの覇業も今は槿花一朝の夢に過ぎない。近世の英傑ナポレオンも其終りを大西洋の一孤島にはかなき余焰をあげたるのみ、然し昔は其の當時の時勢としては已むを得なかつたかも知れない、けれ共今日は文明の世である文明人は文明人としての自覺と、而して其の生活圏內に這入らなければならない昔の歷史を繰返す必要はない、人類はもつと、もつと生活意識を擴大すべきある過去半世紀の短期間に、我々は何回戰爭に遭遇してゐるか、其都度世界の寶は何程失はれてゐるか、今度の戰爭でも數千億の物資と、幾千万人かの人命を失つて結果はどうなつたか、物資は枯渴、經濟難、生活難、色々な難が殘つただけである。余燼未だ消へず、罹地バレスチーナの如きは血の雨を降らしてゐる、唯物質的慾望に溺れ之のみに心奪はれて、精神的存在なる人間の本質を忘却して顧みず爭ひに已まざれば、百千倍の危機恐慌に陷り、臍をかむの悔も尙及ばざるべし、天に口なし人をして言はしむ、吾は襟を正しうして言はん戰爭は認識の誤謬なり、天意を無視したる非行塔一の所業なるが故に、世の人々は汎ゆる人力を盡し、智力を盡し之れを防止すべし、而して生命の至高を敬し、人間本然の理念に復歸して徹底せる原理を基調とし、永劫不動の世界平和を樹立すべきものなり。

## 廣大な氣宇持て

今、吾々の生活意識は地球の上丈けであるが、此の地球を小さく考へると眼の中へ這入る程小さくもなるものであるか、大きく考へると何億キロあるか渥しなき廣さを有つてゐるものである。加之人間生活の範圍は地球ばかりではない、一歩踏み出せば宇宙と云ふものがある、是からの人間は世界觀より超足宇宙觀へ驀進すべきである。今時こんな事を云つたら馬鹿か氣狂とでも思ふだらふ、或はさうかも知れん、然し吾々が少年時代、人間は今に空を飛ぶ樣になるだらふ、言ふ人も聞く人も之を本氣に受取る者はなかつた、然し今は現實になつた、四百五十年前コペルニクスが地球が廻る、地球が廻ると言つたが誰も相手にする者はなかつた、然し之も現實になつた昔空想とされた事も時が進めば理想となり、現實となつて顯れて、驕て必ずや時は解決するであらう。

平治の亂に源氏の大將源義朝は討たれ其子異母兄の賴朝を初め範賴、義經は其母なる常盤御前と共に平家に召捕らへられ打首と云ふ事に決まつて今日明日といふ命旦夕に迫つた、何時首が飛ぶか知れない、此の時平清盛の繼母池の禪尼の命乞ひがあつたのも有力なる事ではあつたが常盤御前が清盛の意に忍從した爲に賴朝以下三人の子供が助かつたのである。若し常盤が武家の恥辱として之れに從はず或は自害して相果てたとしたならば後世の史家は烈婦として賞めるであらう、然し源氏は亡びたであらう、常盤は幽をくひしばつて忍ぶべからざるを忍んだのである、自分の一身を捧げたのである、源氏の爲めに銀辛苦二十年の後源賴朝伊豆の蛭が小島の一旗擧となり遂に源氏は再興されたのである、然し今日は武の時代ではない、和である。何處迄も和協を念頭として進まねばならむことを深く心に銘記せねばならぬ。

同胞諸君は各人皆過去一切の感情を放棄し新たなる體制の下に一丸となつて邁進しなければならない、今現在の職場を强化しブラジル國產業開發の爲に貢獻努力することに依て自己の向上の基となり、祖國日本の爲に而して世界人類の福祉となるのである。

時勢が更れば思想も變り樣式も變るのである、封建時代の御同役如何で御座る式の舊態では今日通用しなくなつて來た、舊型の洋服では恰好が惡くなつて來た、思ひ切つて其服を脫いで新調の服と取替へる可きである。

水と云ふものはすき透つて見たる、象が無いかと思ふと、さうでもない、固ひ物へ入れゝれば丸くなる、四角な物へ入れゝば四角にもなり、細水くもなれば平たくもなる。

一滴一滴したゝる岩清水は出でゝせゝらぎとなり、小川となり、激流岩に碎けてしぶきとなり、滔々として流るゝ大河となり、轟て三萬噸五萬噸の大船も木の葉の如く弄ばるゝ大海原となる、水の變化の鮮かさ、其の時其の時に應じて象を變へて行く、臨機應變自由自在千變萬化の働き、あゝ水よ偉なる哉。

末終に海となるべき谷水も暫し木の葉の下くゞるなり勘忍の袋を常に首にかけ破れたら繼へ

同胞諸君ふんどしを締直して皆んなで仲好く進んで行かう、一切の虛妄を放棄して金剛力を出さう。

……

祝　新憲法

○たのもしや富士の高峯の降る雪に大和の御旗雄々しくぞ樹つ

○武者振ひ鍬の重さが輕くなる

# 業農

## 伯國農業に望むもの　機械化と灌漑の便

### デルフイーノ・ファシナ氏語る

自身が農業者であり肥料生產業者であるデルフイーノ・ファシーナ氏はブラゥルの農業に付き語る処があつたが氏は先づ米國の農業と伯國の

**それを比較して見た、米國では大農場には必ず貯水所があつて灌漑の便が非常によく行き屆いてゐるから長期のセヅカが續いても作物を害されることは有ない。**

処が**ブラゥル**では極めて高價な上に入手が甚だ困難である、これが農業の進歩を傷けること夥しいと述べた、元來良質の外國肥料にしても安價なものであるけれどサントス港の船舶輻輳により荷卸しが非常に遲れるため肥料の取引は必然その値段が高くなるのである、國產肥料はさうした事がないにも拘らず高價なのはどう云ふ原因か？　それは鐵道運賃が結局安いものを高價なものとするのだはない、処がブラゥルではさうした灌漑設備がないのでせく天候任せの一六勝負である長期のセヅカは完全に一農業者の努力は水泡に歸せしめるのみならず投資した元金まで失ふに至るので農業者として死活問題を惹起することゝなる、ブラゥルは須らく米國に倣つて安いよい肥料を使ひ多量生產を計らなければならぬと强調した、米國では肥料を多く使ふがブラゥルでは極めて高價な上に入手が甚だ困難である、これが農業の進歩を傷けること夥しいと述べた、元來良質の外國肥料にしても安價なものであるけれどサントス港の船舶輻輳により荷卸しが非常に遲れるため肥料の取引は必然その値段が高くなるのである、國產肥料はさうした事がないにも拘らず高價なのはどう云ふ原因か？　それは鐵道運賃が結局安いものを高價なものとするのだ

## 土質な無料試驗　肥料調合法も教へる

農務局　高產課

カンピーナス農事研究所では肥料內農業者の便宜を計るため土壤の見本を送ればその地質を調べ作物によつて最も經濟的で且つ最良の肥料調合法を無料で教へてゐる、但し次の規則を守らねばならない、即ち送る土壤見本は絕對に現在施肥してゐない土地を深さ三十糎掘り枝葉小石等の不純物を除きよく混ぜて土壤を三キロ袋に入れ番號一を付ける、深い根の作物を植ゑる者は次に三十糎の深さまで掘つた處からもう三十糎掘つて面に運動すること

e 公の政治運用に基き讓與、免除及び恩惠的の契約に依り特典典へられたる商社の所有者、重役又は共營者となること

f 推薦的代議權の復用以上の諸項に違反し又は許可なくして六十日間續けて議會へ出席せざる場合は議員又は普通議員の申請乃至は所屬政黨より提出の證據書類に依り議員權を剝奪されるものとす

第十一條　職務執行中に於ける議員の意見、言語及び投票權は絕對神聖とす

第十二條　議員はその任期中に於て議會の承認なくして容疑者等の理由により拘束拘引されることなし、但し明白なる現行犯の場合は例外とす、現行犯に依り拘束されたる場合は四十八時間以內に訴訟書類を議長へ提出し急速に犯罪の祕否を採決する

第十三條　議員就任後は次の諸事項を嚴禁されるものとす

a 公的法人、自治的組織團體の役員、委員、職員となりその報酬を受けること

b 公的法人及び自治的組織團體の主動者となること

c 內的公權法人及び自治的組織團體に反對する行動の主動者となること

d 私的事業の辯護人又は代理人としてその利益を計ることゝ公の政治方

# サンパウロ州憲法（二）

一九四七年七月九日發布

## 特に"鯉"は有望

### 養たい飼類　勧め魚

田舍及郊外でよく見受ける貯水池とか小川を利用した池等に於て食料としても美味で滋養分の多い魚類の飼育を州政府では奬勵してゐる、魚類としては鯉、ペイシエ・レイ、ツクナラ、アバヤウー、鱈の類希望者に配布してゐる

その他で出來る限り自然的な湖水を好むが手數が少しゝか掛らず多量の滋養分を必要とする、勞働者には一擧兩得と云ふもの、絕對に天然湖水を要する魚類はバクー、ピアーラ、ピアーヴアその他である一番奬勵されるのは鯉で繁殖力强く成育も早く滋養率も高い、州政府農務局畜產課で飼育法など說明した印刷物を希望者に配布してゐる

## 伯國農業に望むもの　機械化と灌漑の便

### デルフイーノ・ファシナ氏語る

## 肥料の入手　容易に安價に

例へば一トンの肥料を歐洲から輸入するのと同量をリオ市からリベロン・プレットへ運送するに拂ふ運賃は同じ位であるから國產肥料でありつても決して安價で手に入らないのである、それらの困難がある上に勞力不足、農具購入に貸付がないため伯國の農業は高價な物を少く生產してゐると云ふ事になる、だから結論として農村振興の要訣は第一に機械化と灌漑を保證する程度生產者を保證する事が必須條件だと考へる、世界各國の農務局は既に實施すべき事はどし〳〵實施してゐる、併し當國では立派な農業政策が確立されてゐるにも拘らず實行された事はほんの一部に過ぎない、巨大なるべき事の前に使はれた金高は誠に僅少だと云はざるを得ない、政府の援助がなければ農業者は僅最初の生產期間だけ利用した後は放棄する者が多い、だから鐵道沿線の良い土地をバストにしてあるのを見られるのは普通である、これは容易に理解出來る事だ先づ農業者は處女林を伐採して農地となし最も生產力旺盛の期間だけ耕作するが少し地力が弱るとバストにして直ぐまた耕作してない土地を求めて走る傾向があるがこれは益々農產物を高價なものにしてゐる、それは消費中心地から遠距離になればなる程運賃が高くなるのは理の當然であると語つて後要するに農業振興は先づ機械化にする事が第一である、それのみが多量に生產出來安價に提供出來る所以だと結論した

伯剌西爾時報社

## 各地外交員（二）

ノロエステ線
リンス支社
電話　二二〇
郵函　三五三
主任　中村滿志

支社員　田代重守
アラサツーバ　松本林平
ミランドポリス本坊秀吉
パルパライゾ　横溝義光
同　大對兄弟商會
グワラ、ペス　中村勝感
プロミツソン　立石正人
ペンナポリス　丸井本店
ビリグキ
ビリグキ　パイネーラ商事株式會社
ダワラサイ　中村ホテル
マツシヤード・デ・メーロ　橋本貞市
取扱人　藤原平助
ルセリヤ地方取次人　太田庄三郎
イラセマ地方取次人　岩崎武義
チエテ第一市街地　阿部竹治
取扱人　緒方正藤
チエテ第二市街地　園田又好
同第三市街地　木原喜久雄
第二アリアンサ移住地　園畑告
アンドラデーナ取扱人　三男
ラピニヤ青年會取扱　佐藤義得
ガルサ代理人
ガリア代理人
郵函一二四　前田辰次
郵函一〇〇　本田勇作
パウルー代理人　澤尾磯七
アゲードス代理人
郵函五三　大政幸一郎

マリリア方面
主任　酒井政五郎
キンターナ地方　西　金次
郵函二一
ヴエラクルス方面　八坂純一
代理人
ルツセリア方面　ハタ雄吉
代理人
ボムペイア方面　奈良武市
代理人
トツパゾ方面　仲嶺眞祥
代理人
ソロカバナ更生植民地方　濱屋秀雄
代理人

バストス一帶
主任　森口宇吉
郵函二〇

ミナス州ベロ・オリゾンテ
取次店　野中虎三
ミナス州ウベラバ
野菜生產者組合


寫眞機入荷!!

商品部＝寫眞機ベツサー形、6×9形其の他職業用寫眞機、レンズ、シャツター、レリースフイルム、乾板、印畫紙、藥品、修整用具パット、メーザ用寫眞飾、寫眞帖、珍風景寫眞其の他

職業の方々には特に卸値にて販賣致します

購入部＝中古寫眞機、レンズ、シャツター等を高値で買ひます

撮影部＝遠近をとはず出張撮影に應じます、又御結婚當夜の夜間撮影は特に御便利を計ります

御兩親、御先祖の引伸し寫眞、復寫、燒付現像、修整、着色、其の他總ゆる寫眞に關する仕事に應じます

技術部＝愛好者の方には親切丁寧に御指導申上げますからどし〳〵御來店下さい

ロンドリーナ市アベニーダ・ベラナ一一六四番
パラナー寫眞館
館主　加藤茂造

清酒　櫻金水　醸造元
櫻金水
リベロン・ピレーズ
宮地一郎

FOTOGRAFIA TUCCI
Rua da Gloria, 57 — Tel. 2-2728
São Paulo
聖市唯一の日本人向き寫眞館
婚禮、紀念撮影
ツッシー寫眞館
聖市グローリア街五七
電話　二二七二八

南米隨一と知られたる
名灸と鍼術
公認
大日本鍼灸醫學會會員
磯谷鍼灸本院
磯谷鍼灸分院
ロンドリーナ　ゴヤス街四六八

ALFAIATARIA PROGRESSO
平田洋服店
ロンドリーナ市九二二番
電話　二二八

家庭の慰安は日本のレコードから
流行歌、童謠、映畫說明、浪曲、長唄、主題歌、各種新盤レコード豐富に取揃へてあります
內外新刊書籍、謄寫版の原紙、運動具
取扱人　高橋書店
ノロエステ線
グワラペス市
郵函　一七七

郊外にこんな
絕好の土地があります
一日遲れたらそれだけ損です
早速お視察下さい、御氣に召すこと〻思ひます
◇リベロン・ピレーズ驛より十四キロ
◇元アンタルチカ所有のファゼンダ・セルトン
◇面積は百アルケーレス
◇値段は三コントより五コントまで
一ヶ年賦無利子の御相談にも應じます
既に入植者が三十家族あり、交通の便もよく、近く耕地とリベロン・ピレーズ、スザーノ驛まで乘合自動車が通ひます
御問ひ合せは左記へ
古賀菊次
聖市プラサ・ジョン・メンデス三十五
一階一號室　電話三一五二〇五
自宅　フレイ・カネカ街四四二
電話　六一一二九六

Moda Fabil 9 Secção Marilia
Av. 10 de Novembro — Marilia
短期間
大奉仕的
大賣出し
聖市織物工場より直接販賣
特に日本人諸氏には特別破格を以て提供、カジミラ、セーダ、其他種々在庫品豐富、御買求めは成可早朝御來店の親を願ひます
午後は大勢の御客樣で大混雜致します
マリリア市　ダース・デ・ノベンブロ街六二八番

値段
オーバ・ランセーダ……八〇、〇〇
婦人用上、下着……二〇〇、〇〇
カザコ3/4……一二〇、〇〇
サイア地……三五、〇〇
婦人上着……一二〇、〇〇
男物純毛カジミーラ……一二〇、〇〇
子供服……八〇、〇〇
子供オーバ……五〇、〇〇

清潔懇切
町噂本位
バール
ソルベテリア
吉田旅館
吉田高行
マリリア市バロン・デ・バナナル二四二番

# パウリスタ物産盛衰記

## 現狀のまゝでは衰退一路

## 勞力補充と融資が急務？

### ●農業の機械化勿論必要なり●

州内の各地方どの地方にどう云ふ産物がありその地帶の盛衰狀態如何を大略調べる事は比較的困難であるが、最近マリリア商業協會より發表された小冊子によりパウリスタ鐵道で輸送された物資の量から見ればトゥパンが第一位を占め一九四六年に九万八千八百トン次いでマリリアの七萬六千トンやつと下つてガルサの四万二千トン、エルクランヂヤ、ポンペイアドアルチーナ、パライーゾの順位である、同地方の主産物は棉花、カフエー、木材であるがマリリア郡はオーロ・ブランコとカフエーに於て斷然第一位を占め棉花による利益は十九萬三千コントス（アローバ當り五十針として）カフエーによる利益は十七万三千二百コントス（一俵四百五十針の勘定として）の莫大な金額を上げた、トゥパン郡は木材が最大の富であつて米とフエジョンがこれに次いでゐる、ガルサ郡は主に木材とカフエーである

右の産物は伯國經濟の基礎的物産であるが時代の推移と共に新物産が現れ急速に重要な地位を占めるに至つた、それは蠶繭であるがマリリアはその中心地と化したにも拘はらず外國絹絲の進出に脅かされて不意に姿を消す運命にある事は遺憾の至りであるとマリリア商業協會が發表してゐる、併し養蠶は國内で發展の可能性があるので余り悲觀すべきではないとされてゐる、僅々十年にして興り今や滅びんとしてゐる養蠶の如きは時代に順應する作物の樣に經濟歴史に特筆さるべきものゝ一つであらう、マリリア商業會議所は伯國經濟問題解決の基礎的條件として次の三條項を提議してゐるがこれは全く同意出來るものである、即ち移民の增加と生産者に對する金融と農業の機械化を強調してゐる、その三提案が實現された曉は必然增收が見られ疑ひなく伯國經濟基礎を磐石に置くものであり多角農法がより以上國家經濟の進展に寄與する所以であることが立證されるであらう

壯劑強

## 繰り展げた陸上繪巻

## バストス輝く優勝！

### ‖汎パウリスタ陸上大會‖

汎パウリスタ陸上競技大會はコミツソル、セントラルデ・エスポルテ主催のもとに去る五、六兩日マリリア中央競技場で華々しく擧行された、參加チームはバストス、キンターナ、ポンペイア、マリリア、緑園、東部マリリア、ヴエラクルス、ガルサの八チーム、五日午前九時參加全チームの入場式を行ひ、大會總裁アアマル・デ・トレード氏（マリリア市長）の開會の辭他數氏關係者の挨拶あり、茲に待望久しかりし汎パウリスタ陸上大會の幕を切つて落した、二日に亘る技と力の熱戰は全パウリスタから馳せ集つたファンを興奮の頂点に追上げ幾多好記錄を殘して無事その幕を閉ぢ、優勝の榮は總得点二一一点を獲得したバストス軍の頭上に輝いた、尚當大會の記錄は左の通りである（優勝者のみ記載）

◇百米パイション（マ）十一秒五◇二百米パイション（マ）二四秒四◇四百米島本パ五四秒〇◇八百米上田（東）二分一二秒四◇千五百米山崎ポ四分三七秒五◇五千米デルマーノ（マ）十大分五九秒二◇四百繼走マリリア四六秒九◇千六百繼走バストス三分五八秒五◇八三米障碍島本パ十二秒七◇三段跳松原ヴ十三米一五◇走巾跳松原ヴ六米四〇◇走高跳中島パ一米七八◇槍投木場パ四八米三一◇砲丸投岸ポ一〇米八三◇圓盤投前山パ三二米五六◇棒高跳田中パ三米四四

## 若き女性から激勵の贈物

### 汎パ大會『エピソード』

### 心の眞こ

今回の五、六兩日汎パウリスタ延長線陸上競技大會に汎キンタ・ナ代表選手として出場した青年の爲に、同地プジリア耕地在住兒玉美代子、並木靜子の兩孃は『シネマの夕』を利用して御菓子を造りその賣上純益金を一封として選手諸君に贈つた、この美はしい若き女性の眞心からなる〝激勵の贈物〟に對して寄年一同並に關係者諸氏は感激を新にしたと因に兩孃はその家庭に在つても評判の模範娘である由

## ホームラン王

## ベーブルースの横顔

バストール・ジルバートは彼を非常に親切に世話した後年ルースが荒い習慣にすべり落ちた時、ヤンキーマネジヤーのミーラー・ヒユギンスはバストール・ジルバートを迎えにやつた、彼は常にルースをしつかり者にする樣に努力した

サント・メーリの學校内には少年間に四三のボールチームがあつた、ルースはどんなポジションでもプレーした最後にキヤツチャに落ち付いたがしかし最後の年にピツチャーに替つた、ベーブ少年が野球選手になる習慣所に現はれた、最初の年はパストール・ジルバートを迎えにやつた、彼は常にルースをしつかり者にする樣に努力した

サント・メーリの學校内には少年間に四三のボールチームがあつた、ルースはどんなポジションでもプレーした最後にキヤツチャに落ち付いたがしかし最後の年にピツチャーに替つた、ベーブ少年が野球選手になるべき素質があることを理解してバルチモアーオリオルスのマネージヤであるジヤックダンに彼を引合はしたのもバストール・ジルバートであつたダンは好感を持つ的物産であるが時代の推移と共に新物産が現れ急速に

＝寫眞說明＝　既報の第一回汎パウリスタ相撲大會當日（去る五、六兩日トゥパン市で開催）一流力士十二名の土俵入り（上）と全大會役員諸氏と全出場力士（下）

## ほたる電燈

### 面よごし

### マンマと一ぱい……

### 欺された伯人親切男

### ◇不埒な邦人三青年◇

北パラナ、ウヤタイ驛より東方六キロの耕地に契約者として農事に就働するジヤゾン氏は日本人の妻をもち、常に十人以上のカマラーダを使用する程の働き者で大の日本人好き…從つて近所の評判もよく、至つて親切男であるが去る十日マリリア方面から邦人の若いカマラーダ三人が仕事を探して全家に舞込み、ジヤゾン氏も大喜び出來るだけの世話をして一夜の宿を借し、翌日彼等の言ふがまゝに働かせる事にして三人の所持品トランク二つ、カッバー着を預つた、処が數頃その内の一人が前記所持品を持出して行方を晦まし、殘された二人は友の無情を怒るが如く裝ひ途にジヤゾン氏から殆んど無理矢理に所持金一コント二百を貪り取つてロンドリーナ方面へ姿を消した由、無論三人馴れ合ひの詐欺の術だが親切者の伯人まで淺間しくも欺くなど日本人の面汚しだと近隣の邦人が激怒してゐるといふ

### 植民者擧つて

### 一日の慰安

### ビリチーバの敬老會・演藝會

中央線モヂ驛ビリチーバ、ウスー植民地では去る六日午前十時より敬老會を催し六十歳以上の老人十一名に記念品を贈り、引續き青年指導者長尾宗次郎、岩下實兩氏を表彰、感謝狀並に記念品贈呈、午後一時から兒童學藝會あり同五時からは青年團の演藝會を催したが當日はモヂ市内及び近隣植民地からの參集あり觀衆千五百名を數へ、近來にない盛會であつた、因に同植民地青年團員三十名は大阪中將兵の武運を祈願し、戰爭終了後は未明に起出で戰歿將兵の慰靈を續行、さらに學業に精勵する等眞に日本人青年らしい眞摯なる行動は植民者及びこれを聞く人々をして痛く感動させてゐる

＝寫眞は敬老會に招待された老人連と學藝、演藝會の場面

## 時代に順應

## 面目一新！

### ＝北パラナ信愛植民地＝

本年度のカフエー收穫量ザット四万俵といふ豪華景氣を傳へる北パラナ信愛植民地では、時局に即應して日本人會も面目を更新し會長に吉田惠喜治、副會長に鈴木幸四郎の兩氏を据へ各區に幹事を置き下意上達を計る機構のもとに出發、又青年會は此の度日本精神作興強い感を指かせてゐる

◇

酷酎してゐたとは言ひながら、口に煙草をくわへた儘寢臺に轉がりその火がコルシヨンに點火して、そのまゝ窒息死んだ青年が先頃聖市ベレンヂニヨ區にあつた…相當キコシ召したと見える…

◇

リオ市で此頃は女を利用する新戰術？の强奪組が現れた、先日一青年職工が妙齢の女に誘れるまゝカンタガーロの丘まで胸躍らせて

## 冷寒物ともせず……

### バルゼン・グランデ大運動會

### ◇夜は日本シネマを上映◇

聖市サントアマロ郊外バルゼン・グランデ父兄會主催のもとに去る十三日植民者慰安大運動會を開催した、當日は小雨まじりの冷寒肌を刺す惡日和であつたが、バルゼン・グランデを中心に近隣のジヤコー、マルシラッキ、カーザ・グランデシボー、バリエーロの各區より參集した小學兒童及び多數青年の意氣は惡天候など物ともせず、終始元氣一杯にしかも和氣藹々裡に豫定通りのプログラムを終了午後五時散會した、尚當夜は家族慰安のために日本映畫を上映、久振りに母國情緒にひたつた

## 曉に咲く花（二）

聖市　としみ

だが時と云ふものが何時までもそのまゝには おかなかつた、美子が十七になつた時當然として兄の許婚と定められた。弟の清はそれからは悶々の中に日を送つて居たが、堪えきれなくなつて遂に家出をしてしまつた。

清の心を知つて居るものは當の美子きりだつた、美子は女特性の敏感さでそれを感受して居た。清が家出してからは美子はみんな自分故に、この美しい家庭に暗影を投じたのかと思ふと悲しく、良心の苛責に攻められて、この年の暮れに病ひを得て死んで逝つた。この頃になつて彼はだん／＼弟の氣持がわかるようになつた。そして彼も又苦しんだ。そうして不幸の續くものとか云はれ美子の死に、弟の家出に少なからぬ精神の打撃を受けたであらう兩親は相前後して淋しく世を去つた。それからの彼は一人となつて行方も當もない旅に心を慰めてゐたのだつた。

町子は彼が見送つてゐるとも知らず＝あゝ古風な人間はいくら良い人間でも時代おくれの落伍者として一生終らねばならないだらうに＝でも何故同じ學校に學んで來ながらいろ／＼な考への人間が出來るものだらうもし同じ考への同じ人間が出來たらもつと仲よく嬉やな思ひもせず暮らせるかも知れないのに、同じ兄弟でも全然違ふ考への人間が出來るから不思議と云へば不思議だわ＝そんな事を考へながらいつの間にか大道まで出て來た。待つ程もなくオニアスが來た。

『あら滿月だわ』

美しい三日月眉をひそめた

『ようマチッコ』

とアントニオ運轉手は町子見ると車を止めて聲をかけた、もう何年ものなじみであるから會へばマチッコマチッコ、と人の良い微笑で聲をかける。

『どゝへお乘り』

とすぐ彼のそばを空けてくれた。

『買物に行くのかい』

『えゝ買物もあるけれどお友達ともちよつと相談が有るのよ』

『友達つて、あのタニムラのセニヨリータのアーナかい』

『そうよ、よく知つてるのね』

『そりゃ知つてるさパトロン・タニムラと云へばこの近邊の日本人で一番大きなファゼンデイロぢやないか それにさ、セニヨリッタのアーナは素朴な美人で市中知らない者はないよ、だけどすい分堅い花だつて評判だぜ、マチッコのことだつて皆んな知つてるよ、可憐な花だつて皆んな云つてらあ』

『そんな事一人々々試べてみたの、皆んな知つてるかつて』

『皮肉を云ふてはいかん、だが皆んな知つてるらしいんだ』

ついて行くと、いきなり數名の人相の惡いのが現れて丸裸にされ街も歩けない格好にされて仕舞つた…この新術はもう聖市にも來てゐるやうが、鼻下長連は女の誘ひに御用心

◇

サントス立退き後、滿四年振りに舞戻つた元魚市場の魚問屋「鮮魚厳實」で賣込んだ「スヾキ」氏は又サントス魚市場で元通り鮮魚問屋開業、毎日地方向け鮮魚送出しに大童である

## ツクルビ野球部慰安演藝會

聖市ツクルビ青年會野球部では去る十二日午後七時より大演藝會を開催、豫想以上の觀衆で賑はつたが、特に目立つたのは國定忠治三軒長屋（喜劇）天晴貞松（人情劇）なぐられ石地藏（喜劇）父歸る（歌劇）等で何れも秀逸素人ばなれの演技に觀衆を醉はせ、異彩にあるを忘れる程久振りに一同大喜びであつた

## ▽短歌△

母　ア市　三保

悔ごとの多き中にたゞ一つ
不孝の罪や胸をはなれず

カンポス　療友生

貞女マリヤ神の獨り子抱てます　神人間人の子の戀愛は見すして

折々集

スザノ　上村登志行

見つゝ行く青き草原しばしつき眞白き花の梨畠見ゆ
（列車にて）

パンナボリス　廣瀨　富夫

時として心にいつはる言葉さえ强ひられてありし生活なりしが（去る日）舊作より

秋　ツバン　大樂　周南

棉の實は開きぬ去りし面影は夢とし消えて又秋は來ぬ

ツバン　大原　友重

我が想ひ打ち明け兼ねて幾人を嫁がせし悔持つが悲しき

胸に秘む戀もあらはに告げ得ざる氣弱き己れと寂しみ思ふ

言ひ難き此の惱みをも一人して耐ふべかりけり獨身の我は

結婚にこだわらずしてスポーツを愉しみ生きる幾人の友

入院中に歌へる

ビリグキ　佐藤貞一

母國より便りなきまゝ此の年の珈琲は早も色づきにけり

手術臺に仰臥せる吾一ときは醫者の其の手にすべてをゆだねぬ

バストス　春水

子や孫に日本精神うゆるまで老ひたりとても世は棄てまじき

日の本の櫻のいろの偲ばれてパイネイラの花を美し

ゴヤンベー　河野一星

うた詠むはじめてなれば詠む度にうた詠む友の欲しき

この頃

蔬菜業に移り行く人の多き
今日ホルマ・カフェーを天職として勵む

旅館主のオヽムなど飼ひ來る客にお世辭面白し吾子は笑ひぬ

ペンソンの窓にもたれて衝道の朝の往來を吾子と眺むる

## ▽俳句△

北ラパナ　東海日出夫

此所彼處目に滲む棉の白さかな

朝日をばおびて白露輝やけり

# NOTICIAS DO BRASIL

Diretor-Interino: SEISAKU KUROISHI — Fundado em 1917 — Redator-Chefe: SEITOKU ZAKIMI

ANO XXX — SÃO PAULO, 21 DE JULHO DE 1947 — Circula às Segundas, Quartas e Sextas — N.º 2.605


NOTÍCIAS DO RIO:

### ENSINO GRATUITO

RIO (Meridional) — O Conselho Universitário deu ganho de causa aos estudantes, revogando as taxas escolares atualmente em vigor e restaurando as que vigoravam em 1946.

Resolveu, ainda, o Conselho Universitário, que todo aluno que provar falta e insuficiência de recursos, a juizo do diretor da Faculdade ou Escola, onde esteja matriculado, será considerado "gratuito" e, consequentemente, habilitado à pratica de todos os atos escolares, inclusive prestação de provas parciais, com dispensa das taxas escolares, de matrícula, de frequência e de inscrição.

* * *

### CRÉDITO PARA A UNIVERSIDADE RURAL

Rio (Asapress) — O Chefe do Governo remeteu uma mensagem ao Congresso, propondo a abertura de um crédito especial de um milhão e oitocentos mil cruzeiros para a conclusão das obras e aquisição de equipamentos para a Universidade Rural.

* * *

### VISITARÁ O BRASIL A SRA. EVA PERÓN

RIO (Meridional) — A sra. Eva Perón em seu regresso da Europa visitará oficialmente o Brasil. A chegada da primeira dama argentina está prevista para os primeiros dias de agosto.

* * *

PERANTE O MAIOR SINDICATO DO MUNDO

## Não está querendo dividir a Europa

### NINGUEM E NENHUM PAÍS DO MUNDO DESEJA A GUERRA, DECLARA ERNEST BEVIN

HASTINGS (R.) — Urgente — O sr. Ernest Bevin, ministro do exterior da Grã-Bretanha, respondendo às acusações que lhe foram feitas pela imprensa soviética negou enfàticamente que tenha qualquer intenção de provocar a divisão da Europa, em dois blocos.

### PARTIDÁRIO DA POLÍTICA DE UNIDADE ECONÔMICA

HASTINGS (R.) — Urgente — Referindo-se à política exterior do governo trabalhista, o sr. Ernest Bevin declarou que é partidário da política de unidade econômica, a única capaz de manter os povos unidos e recebendo os benefícios que lhe são devidos.

### O AUXÍLIO AMERICANO

LONDRES (A. F. P.) — Discursando perante o Congresso dos Trabalhadores em empresas de transportes o chanceler Bevin afirmou que considerava justo o auxílio dos Estados Unidos aos paises devastados pela guerra, mas frisou: "Se se quiser que a Europa e a Grã-Bretanha sejam econòmicamente independentes dos Estados Unidos, é preciso estabelecer o auxílio máximo que podemos nos conceder a nós mesmos na Europa. Quando isto for estabelecido, resta saber quais são as nossas necessidades em máquinas e equipamentos".

### O MUNDO JÁ VIU E SOFREU MUITAS GUERRAS

HASTINGS (R.) — Urgente — "O mundo já viu e sofreu muitas guerras, para que desejàr outras. Mas, as nações se desejam evitá-la, devem mover-se com grande cuidado e paciência" — declarou o sr. Ernest Bevin, ministro do Exterior da inglaterra, perante a Conferência Anual dos Sindicato Geral dos Trabalhadores, o maior sindicato do mundo.

### TERMINA A 31 O PRAZO PARA RECOLHIMENTO DAS CÉDULAS DO PADRÃO "MIL RÉIS"

RIO — No próximo dia 31, segundo informa o diretor da Caixa de Amortização, terminará o prazo para o recolhimento, sem desconto, das cédulas de papel moeda do extinto padrão "mil reis", de que trata o edital n.º 12, de 30 de julho do ano findo.

A partir de 1.º de agosto vindouro, deverão ser observados os descontos.

O público deve ficar atento, pois o prazo é irrecorrível.

### NOVA IMPRENSA NIPÔNICA

Tókio - (Rádio) — No primeiro semestre do corrente ano, foram publicados no Japão 2.795 livros novos e 1.750 qualidades diferentes de revistas.

Observando o espírito da nova orientação da imprensa nipônica é de atentar a sua tendência geral no sentido mais amplo de democracia e de liberdade pacífica, sendo fortemente salientada a boa moral e o espírito de responsabilidade dos indivíduos. Os artigos esquerdistas estão desaparecendo dos mercados. Os livros destinados à classe jóvem que são naturalmente, na sua maioria, tratam de assuntos de amor e casamento, procuram orientar os jóvens na vida moderna, no mundo pacífico e democrático.

## Poderosa frota britânica navegará em águas helênicas

### As manobras são consideradas como "séria advertência"

Atenas (AFP) — Foi oficialmente anunciado que uma poderosa frota britânica de guerra estará navegando em águas gregas de 18 de julho a 12 de agosto.

Nessa ocasião, o comandante da frota britânica condecorará altas patentes da marinha grega. Dos navios da frota, o cruzador "Leanter" tocará em Mitileno e o porta-aviões "Ocean" e os destroiers visitarão Rhodes.

### "SERIA ADVERTÊNCIA"

Atenas (AFP) — A próxima vinda dos navios de guerra britânicos para a Grécia e as ilhas gregas é apresentada nesta capital como uma "séria advertência aos paises vizinhos da Grécia.

Acredita-se que a visita da frota inglesa tem por fim reforçar a autoridade do governo grego.

### 二世豆ニュース

今年から一ばん的に學校の月しやが高くなりましたので各中學、大學の生と達は一せいに反たい運動を起しリオでは大學生がケレヴエをはじめる等大へんなさはぎとなりました、サンパウロでも多くの學生團たいから代表をリオの文部省へ派けんし、タシヤを安くするやうに交しよう中でしたがこのほどコンセーリヨ・ウニヴエルシタリオでは昨年と同じ月しやにする事を承知しました、さうして在學中の生徒でぜつたいに金のない苦學生と云ふことがみとめられた時は、タシヤなしで通學する事が出來る樣に決めました

× ×

世界で有名になつた新しい藥「ペニシリーナ」はその後も尚使用法がけんきゆうされてゐましたが、この頃米國では噴霧(evaporização)又は煙にして吸ひこみ好成せきをあげてゐます

× ×

古い紙幣(papel moeda)「ミル・レース」のとりかへはこの七月卅一日がきげんとなつてゐます、このきげんをすぎるととりかへても割引(desconto)される事になつてゐます

× ×

サンパウロ州政府に働いてゐるセニヨリータ達はこの頃の寒さに「アウス・メ・リーヴレー!」とひめいをあげてゐますが、短いサーヤではやりきれんから男と同じカルサ・コンプリーダを穿いて仕事をする樣にアデマルさんへレケリメントを出しました、ますがのアデマルさんもこれには面くらつてゐます

## 聖なる誓

(四)

小說 YUKIO・TAMURA 譯 飜譯

ヂノカは毎朝早く、子山羊の樣な身輕さで、口笛を吹き乍ら牛小屋迄下りて行き乳牛を引いて來るのを仕事としてゐた。白や黑の大きな牛は毎日彼女の姿を見るのが楽しみの樣であつた。彼女が歸る時は皆一樣にその後姿を、だるさうな眼付き迄見送るのだつた。その仕事が終えてからマウリシオと二人で果樹園へ出掛けるのを常としてゐた。そうしてピタングイラへの襲撃戰が始るのだつた。マウリシオは何時でも木に上らせられた。ヂノカは下で一つ〳〵ピタングイラの實を受取る役目だつた。彼女は長く編んだ黑い髪にピタングイラの枝を刺し、胸にリモンの白い花束を飾つて喜々として喋々のだつた。朝御飯の時分になると二人共若藥の香りをプン〳〵させ乍ら、黃色い藥の花を振り〳〵透通る樣な顏の皮膚まで野藥園の冷い露に濡して歸つて來るのだつた。

やがて休暇も終りマウリシオはリオへ歸つて行つた。その後でヂノカは結婚衣裳の用意に忙しかつた。すると暫らくしてマウリシオが黃熱病で危いと云ふ便りを受取つた。家では大恐慌だつた。ヂノカは早速許嫁の看護に行き度いと申出て止まなかつたが、病氣が悪い傳染病なので父は頑固として聞入れなかつた。それから苦しい毎日が過ぎて行つた。便りを唯一の頼みと待つヂノカには一日千秋の思ひがするのだつた。けれども何時迄たつても便りは來ず、病狀の惡化から死亡に對する予感は一層二人の惱みを深刻なものにして行くのだつた。そして終には便りを受け取るのが恐しかつた。もうこうなれば手紙の來ない方が余程氣が楽なやうであつた。父はその苦痛さを娘に見せまいとして、勤めて平生を裝ふ樣心掛けたが到底無駄なことだつた今迄元氣さうであつた顏が急に十年も年寄りに見えてゐた。ヂノカも最初は泣いて泣いて泣き病に掛つた者の樣だつたが、後にはもう涙も出なくなつて、唇白い顏はまるで氣狂女の樣にやつれて見えるのだつた。

(つゞく)

## 豊臣秀吉と茂助

(三)

秀吉は大きく點頭いて、頗にものを言はせると、側近の諸將士は退出した。やがて茂助は儀服を解き始めた秀吉は大なる好奇でその行動を注視してゐます。到々茂助は褌一つの赤裸になると、つか〳〵と秀吉の前に進んで「この刀きゞを御覽下まれ」と大の字に突立つた。秀吉も一世の快男兒です。かく傍若無人のふるまひを爲し得る者を見ると、却つて一種の痛快味を覺えて、釋明などは何うでもよくなつて了つた。「これは拔群の戰功である。傷は幾太刀か」「まず五、六十太刀もございませうか」「して汝は幾許の侍祿を食みをるか」「恐れ乍ら幾許と思しめされまする」「少く共千石以上でござらう」と云ふ秀吉の聲を聞くと、茂助はその座に平伏してかう云つた。「家康は今關東八洲の加封を受け乍ら、身に奉ずること極めて薄く、民力の休養と國用の充實を思つて、戰後の經營に腐心してをります。從つて、これに隷屬する者も俸祿の多少など假にも論ずる者は御ざりませぬ。しかし、唯今承はりまする樣に、朽ち果てたる小像に十万石と云ふ高祿を與へると云ふことになると萬人が萬人不平を鳴さずにはをりますまい。もしこの十万石を以つて新に將士を養ひますならば、臣等のごときもの更に幾百人かを加へる事が出來、そして、一朝事有る際聊か天下のため奉公の誠を致すことが出來ようかと存じます。家康が敢て九万石を惜みましたのも、恐らく、かうした理由からと愚察致しまする」

語が終るか終らぬに熱い涙がはら〳〵と落ちて、暫しは面をあげ得なかつた。流石の秀吉も、この一言には唖然として流汗背を沾し、「茂助よう解つた。以後は咎めぬと家康に申せ。—家康は賴しい臣下をもつてゐる」と、手つから佩刀を賜つてその誠忠を賞し、使臣の禮を以つて茂助を關東まで送りかへしたと云ふことであります。

當時關東には智謀の將、鄒舌の士も決して少くなかつたのでした。しかし家康の洞眼は、智謀や辯舌がこの際さほど効果を齎らさぬことを洞察してゐました。唯智でも辯でもない、人の心を動かす誠あるのみと信じたからであります。果して茂助の至誠は秀吉の肺腑に徹したのでありました。

(をはり)


急募

洗濯店の見習 二名

十四、五歲より二十歲位迄

好遇す、委細は面談の上

お問合せは

プベニーダ・ヂヤパクワラ五二四

高橋

ナルダン、エスカ、ゼニチ、ヨイセ特約店

聖市コンセレーロ・フルタード四十六

電話 六二二七七四三

友井時計店

好條件にて月賦販賣いたします

イビランガ區にて目下盛業中の

炭屋を至急 格安に譲ります

詳細は左記へ

聖市セルゲイロ街九七〇

電話 七—四八〇〇 吉河

ラヂオ。(組立及び修理)

内外レコード各種

電氣蓄音機器具

電氣其他電氣一切

家庭用發電機

設計及び工事請負

御希望に應じ出張致します

伊藤電機專問店

Eletro Tecnica Ito

R. Piratininga, 779

Moóca - Tel. 3-2740

São Paulo

尋ね人廣告

政道君

居所知らせ

マリリア 郵便局三〇二

梶田



CIDADE PAULICÉIA

Registrada sob n. 3 conforme Decretos 58 e 3.079

PRORRIEDADE DE

EZEQUIEL JOAQUIM DE OLIVEIRA

Escritorio: Avenida Expedicionários, 56

Fone, 2242 — MARILIA — Cx. Postal, 310

パウリセイア市街地

パウリスタ延長線終点リオ・パラナ境界

最早ホテル、煉瓦工場、製材所、各商店、電氣會社の設置も着々と進行し將來大有望の市街地です

日本人諸氏の最も理想鄕として發展しつゝあります

只今市街地の外耕地及シヤカラも賣出して居ります

地味肥沃にして万作に適して居ります

百聞は一見に然かず

是非御視察を願ひます

マリリア市 アベニーダ驛通り

オリベイラ土地會社



Restaurante Oriental

LONDRINA — PARANÁ

開業廣告

秋も過ぎ早や爐邊を親しむ時候と相成りました

偖此の度大方諸彦のお薦めに依り左記の場所に食堂東洋軒と銘うつてうどん、そば、すきやき店を開業致す事になりました

御出町の節は皆樣の食堂として精々お立寄りの程伏して懇願奉ります

【營業種目】 うどん、そば、御飯、すきやき並に仕出し

場所 ロンドリーナ市キンゼノ・ボカイウーバ街二九七

店主 鈴木幸雄 拜



聖市近郊で安住の地を求めんとする人に告ぐ

◇位置…上圖參照、如何に聖市に近いか、ソロ線マイリンキ驛より六粁

◇農家に有利な地帶…夏季トマテ、多くの邦人が知らぬアルカショフレの最適地、此の栽培アルケール當り百コントを下らず其他養鷄、現在私が一萬養鷄の好成績の十年間

◇大都市の市場を有し、圖道郡道の完備せること近郊第一

◇地樣は絶對確實、拂込と同時に交附す

◇數言より一度の御視察でなる程と思う肥沃地と交通の至便さ……

◇照會は左記へ……

養鶏場 電氣孵化場主 富田政吉

Est. Mayrink - E. F. S.

聖市ヴイラ・ボンベイヤ・コトソヨ街六一八

山崎芳藏

(オニブス、ヴイラ・ボンベイヤ)



池田重 執筆編纂

在國パラナ州 産業開發 邦人活躍誌

▲菊判優美堅大豪華版

▲パラナ州と活躍する邦人の全貌躍如

▲表紙金文字入布革特製

▲アルバムに躍る苦闘の面影

調査執筆印刷期間 滿二ケ年半

資料調査のため巻上の節は何分の御配慮の程願上ます

パラナ州邦人の詩

子孫代々に殘す一永遠の記録



工場からお足へ!?

皆樣のお靴のことです

これが當店のモットウで靴底に捺してある定價には一文の値引きも御座いません

聖州内に60の支店—何處で御求めになつても品も同じ値段も同じ、安心して御買上げ下さいだが何時もお忘れなく

ア・インペラトリース印

△支店所在地

ベラ・クルス、ジャカレー、リベロン・プレート、プロミソン、ヴアールバライーゾ、リオ・プレート、タナビ、リンス其他五十二ケ所

A IMPERATRIZ

LOJAS DE CALÇADOS

聖市 ア・インペラトリース靴店

1005 - 64281